

UTILIS Computer GmbH

UTILIS: Seit 20 Jahren auf Erfolgskurs

Die UTILIS Computer GmbH in St.Gallen-Winkeln ist bereits seit 1996 kompetenter Ansprechpartner für Computer Neugeräte, Occasionen und Support.

Computer und Notebooks sind aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken. Umso wichtiger ist es, dass die Geräte immer einwandfrei funktionieren. Dafür sorgt die UTILIS Computer GmbH, die sich in den letzten Jahren einen guten Namen mit zuverlässigem Service gemacht hat. Ganz egal, ob man einen neuen Computer kaufen möchte oder Unterstützung bei einem bestehenden Gerät benötigt: Inhaber Thomas Köhl berät Kunden gerne und fachkundig in allen Fragen rund um die Inbe-



Inhaber Thomas Köhl berät Sie gerne. z.Vg.

triebnahme und Instandhaltung Ihres PCs oder Notebooks. Und das al-

les zu einem äusserst fairen Stundenansatz von 96 Franken. Auf Wunsch kann der Support auch vor Ort oder online über Fernwartung durchgeführt werden.

Zum Jubiläum und als Dankeschön überrascht die UTILIS Computer GmbH im Dezember 2016 die treuen, selbstverständlich aber auch jeden neuen Kunden beim Besuch im Ladenlokal mit einem kleinen Geschenk. Die Öffnungszeiten sowie alle aktuellen Angebote von Neugeräten und Occasionen sind auf der Webseite publiziert. pd

UTILIS Computer GmbH
Letzistrasse 34a
9015 St.Gallen
Telefon 071 310 22 04
www.utilis.ch

InSmoke, St.Gallen

Rauchen war gestern – heute ist InSmoke in

Im Herbst hat eine weitere Filiale von InSmoke in St.Gallen an der Rosenbergstrasse 32 seine Eröffnung gefeiert.

Geschäftsführer Stefan Meile sagt dazu: «Die Nachfrage nach weniger schädlichen Alternativen zur klassischen Zigarette steigt konstant. Mit dem neuen Store in St.Gallen wollen wir nach Zürich und Winterthur auch in der Region St.Gallen präsent sein.» Seit 2009 auf dem Markt, wurde zur schweizweit populärsten Marke für E-Zigaretten. Der Shop in St.Gallen besticht durch ein modernes schwarz-grünes Design, bietet ein umfassendes Sortiment an E-Zigaretten sowie Liquids in verschiedenen Geschmacksnoten und überzeugt mit einem unkomplizierten und kundenorientierten Service.

Von Apfel bis Zimt

Die ausschliesslich nikotinfreien Aromen und Grundstoffe werden in



Seit 2009 auf dem Markt, avancierte In-Smoke Zeit zum Branchenkrösus. bs

der Schweiz in Handarbeit gemischt, abgefüllt und unterstehen dem schweizerischen Lebensmittelgesetz. Bei der Herstellung werden höchste Anforderungen an Sterilität, Qualität, Geschmack und Sicherheit gestellt. Von exotischen Geschmäckern wie Wake Up, Traube-Minze oder Cubal-Libre über fruchtige Aromen wie Sweet Tropic, Man-

go oder Maracuja bis hin zu klassischen Rezepturen aus Tabak, Vanille oder Menthol; im Sortiment von InSmoke findet jedes Dampfherz die passende Mischung. bs

InSmoke AG
Rosenbergstrasse 32
9000 St. Gallen
Tel. 071 511 32 60

Urs Portmann Tabakwaren AG

Strahlendes Lichtermeer bei Portmann

Am Anfang steht die Leidenschaft - als Urquell aller Ideen, die Patricia Schwarzentruher in ihr vielseitiges künstlerisches Repertoire einzuflechten pflegt. Zurzeit stellt sie bei Portmann Tabakwaren aus.

In ihrer Freizeit widmet sie sich ihren dekorativ-gestalterischen Fähigkeiten und betreibt ein Atelier mit dem Namen creation4you, in dem sie schon etliche Erwachsenenurse anbieten durfte.

Seit kurzem entdeckte Patricia Schwarzentruher (Lehrerin für textiles und nicht textiles Werken aus Habsburg/AG) die Leidenschaft zum Beton und hat diesbezüglich eine un-

ermüdliche Schaffenskraft entwickelt, so dass daraus eine erfolgreiche Ausstellung entstanden ist. Ihre attraktiven Kreationen wie Schalen, Windlichter und vieles mehr sind auf grosse Begeisterung gestossen und fanden an der Ausstellung einen reissenden Absatz. Passend zur Vorweihnachtszeit ist eine weitere Ausstellung am Samstag, 10. Dezember 2016 geplant mit wunderschönen und einzigartigen Windlichtern in Kombination mit ihren selbst entworfenen Lichterkugeln aus Draht. Ein strahlendes Lichtermeer, entstanden aus einem kreativen Zusammenspiel von Handwerk und Leidenschaft, erwartet die Besucher und Besucherinnen bei



Patricia Schwarzentruher raucht leidenschaftlich gern Cigarren. Unten links eine Lichterkreation von ihr. z.Vg.

Portmann Tabakwaren in St.Gallen. Diese Zusammenarbeit entstand, da die Künstlerin durch und durch ein Genussmensch ist und leidenschaftlich gerne Cigarren raucht, als Inspiration für neue Ideen oder zum Abschalten, Innehalten und Energietanken. pd

Urs Portmann Tabakwaren AG
Neumarkt 4 / 1.OG
Kornhausstrasse 26
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 38 69
www.portmantabak.ch



Claudia Hausdorf nimmt sich gerne Zeit für ihre Kunden. vp

NEU: Haar Lounge, St.Gallen

Alles rund um Haar und Haut

An der Zürcherstrasse 252 hat am 5. November ein neuer Coiffeursalon im Westen von St.Gallen eröffnet. Im modernen, fast 120 m² grossen Salon bietet Claudia Hausdorf ihren Kundinnen und Kunden alle Dienstleistungen rund um Haut und Haar.

Zu Ihrem Repertoire gehören auch Hochsteckfrisuren, Tages- und festliche Make-ups für Silvester, Hochzeiten oder sonstige Feste.

Claudia Hausdorf ist seit 13 Jahren als Hairstylin tätig und arbeitete bei diversen, renommierten Salons. Im November 2016 hat sie sich mit ihrer «Haar Lounge» selbständig gemacht.

Im modernen und grosszügigen Salon bietet Hausdorf ihren Kundinnen und Kunden mit allen Dienstleistungen rund ums Haar, aber auch Hochsteckfrisuren, Tages- und festliche Make-ups für Silvester, Hochzeiten oder sonstige Feste gehören zu ihrem Repertoire. Für die Haarpflege verwendet sie ausschliess-

lich Goldwell-Produkte, für das Make-up hochwertige Produkte von Estée Lauder. «Ich nehme mir für jede Kundin und jeden Kunden sehr viel Zeit für die individuelle Beratung», betont Claudia Hausdorf ausserdem.

Attraktive Preise und Aktionswochen

In der Haar Lounge profitiert man von äusserst attraktiven Preisen. Hier können Damen sich die Haare für bereits CHF 65.- waschen, schneiden und föhnen lassen (Kurzhaarschnitt), ein Schnitt für halblanges Haar kostet CHF 70.-, für langes Haar CHF 75.-.

Vom 9. bis 23. Dezember gewährt sie auf alle Dienstleistungen 10 % Rabatt (Produkte ausgenommen).

Für Kunden stehen zwei Parkplätze direkt vor dem Haus bereit. vp

Haar Lounge Claudia Hausdorf

Zürcherstrasse 252
9014 St. Gallen
Tel. 078 802 28 98
www.haarlounge-ch.jimdo.ch

Restaurant Jägerhaus, Altenrhein

Chnusperli à discrétion

Der Fisch steht bei Christoph Baumgartner, dem Chef des Restaurant Jägerhaus, das ganze Jahr hinweg auf der Karte. Doch aktuell setzt er noch konsequenter auf die Fische seiner kreativen Küche, speziell auf den Felchen.

Zur Zeit darf Felchen zur Laichgewinnung gefischt werden. Der Laich muss der Behörde abgegeben werden und der Fisch landet in Christoph Baumgartners Küche. Daher gibt es momentan zur Genüge frischen Felchen, den Baumgartner in verschiedenen Kreationen zubereitet. Ausserdem bietet das Restaurant Jägerhaus neu bis Weihnachten auch hausgeräucherte Felchen und Felchenchnusperli à discrétion mit Petersilienkartoffeln und verschiedenen Saucen an.

Seit über 20 Jahren erfolgreich

Wenn ein Restaurant über so viele Jahre erfolgreich besteht, dann bedeutet das in der heutigen Zeit viel. Das Restaurant Jägerhaus an der Hafenstrasse 10 in Altenrhein ist eine Erfolgsgeschichte, das ist kein Geheimnis: Das Jägerhaus ist eine der besten Anlaufstellen, wenn es um frisch zubereiteten Bodensee-Fisch geht.



Jetzt aktuell: frische Felchen. z.Vg.

Platz für Anlässe jeglicher Art

Eine vorgängige Reservation erleichtert es dem Jägerhaus-Team, sich voll und ganz um das Wohl der Gäste zu kümmern. Vor allem dann, wenn es wieder kälter wird und der Restaurant-Saal (50 Plätze) sowie das gemütliche «Stübli» (30 Plätze) sich für Anlässe jeglicher Art eignen. Für spezielle Anlässe steht ein separates Gebäude, das «Brachshorn» für 50 Personen, zur Verfügung. Das Jägerhaus-Team freut sich auf Besuch. pd

Restaurant Jägerhaus

Hafenstrasse 10
9423 Altenrhein
Telefon 071 855 17 77
info@jaegerhaus-altenrhein.ch
www.jaegerhaus-altenrhein.ch